Siglo diecinueve, 2023, vol. 29

págs. 103-108 , ISSN: 1136-2308, ISSN electrónico: 2695-9240

MODERNISMO, REESCRITURA Y MODERNIDAD

MODERNISMO, REESCRITURA Y MODERNIDAD

Emilio José Ocampos Palomar
Universidad de Sevilla
ORCID: 0000-0002-2663-7718

INTRODUCCIÓN

El Modernismo hispánico es la búsqueda de la modernidad literaria que disocia literatura y nación para enfrentar literatura y burguesía, es decir, la absorción de una escritura que abandona la idea romántica del texto como expresión del espíritu nacional para *épater le bourgeois*. El pesimismo y la regeneración nacional en España, fruto de la pérdida de las colonias, así como la organización nacional en Hispanoamérica, fruto del recorrido independentista, comparten la entrada en un nuevo orden imperialista que depende de Francia, Gran Bretaña y EE.UU. Esta crisis cultural y política de finales del siglo XIX en ambas orillas del Atlántico va ligada a la concienciación, por parte de los literatos, de vivir en países que orbitan alrededor de una modernidad que dicta la sociedad burguesa de finales del siglo XIX desde las naciones occidentales con más poder económico.

El dominio industrial y cultural de Francia sobre el mundo hispánico convierte a la literatura francesa del momento en el discurso literario hegemónico dentro de la red cosmopolita de influencias o reescrituras que mueve a los llamados modernistas en Hispanoamérica y España. Los valores de la burguesía francesa, como señalan Schulman y Picon Garfield (1986), apoyados en Gutiérrez Girardot (1983: 44-45), se imponen en las burguesías periféricas y, con ello, un elemento más que genera el propio sistema burgués nuclear: la perversión de sus códigos. La sociedad burguesa periférica se ve reflejada en la sociedad burguesa europea y, por tanto, se refleja también en la transgresión de sus valores. De ahí que Schulman y Picon Garfield adviertan de la influencia del Parnasianismo y del Simbolismo en el mundo hispánico gracias al «principio *homológico* del atractivo de las naciones más poderosas sobre las periféricas» (1986: 25).

Esta es la modernidad literaria que define al Modernismo, la apropiación de una serie de poéticas que surgen del desencuentro entre el escritor y el burgués en la segunda mitad del siglo XIX, un desencuentro

que ha sido ampliamente estudiado por la crítica.[1] En este sentido, conviene no olvidar que la participación del código moral burgués no imposibilita cualquier trasgresión de dicho código, de lo contrario caeríamos en la distinción, ya superada, entre "premodernistas" (poetas castizos, tradicionalistas y nacionalistas) y modernistas (poetas rupturistas, antiburgueses y cosmopolitas), que estudió Niemeyer (1992). El desencuentro o la transgresión del código se inicia desde dentro. El poeta modernista que intenta *épater le bourgeois* pertenece a la clase burguesa; por tanto, se puede participar y transgredir a la vez. Como señala Miguel Ángel García, ni siquiera "la bohemia más esteticista, a pesar de su voluntad de *épater le bourgeois*, se sitúa en el fondo 'fuera' de las fronteras de la sociedad burguesa, ni rompe ideológicamente con los límites que esta sociedad ha dibujado para el arte" (2010: 182).

L'art pour l'art, el esteticismo o el arte puro que despliegan parnasianos, simbolistas y decadentistas se origina desde la concepción kantiana y burguesa del arte como inutilidad o desinterés. El arte, por un lado, y la sociedad, por otro. He aquí, como señala Rodríguez, "el absoluto desequilibrio entre el lenguaje de la Gran Estética y el lenguaje de la realidad social en que esa Gran Estética intentaba establecerse" (2007: 340). Un desequilibro o un conflicto, histórico, entre la modernidad literaria y su generadora, la modernidad burguesa de finales del XIX.

El artista moderno asimila esta lógica y se encuentra sin aureola (como en "Perte d'auréole" de Baudelaire, de *Petits poëmes en prose*, 1869), desplazado, en una nueva realidad social, mercantilista, materialista y positivista. De ahí que el Modernismo no pueda reducirse a una escuela o, dicho de otro modo, al influjo de los versos de Rubén Darío en una serie de poetas hispanoamericanos y españoles. Tal y como apunta Aguilar Piñal: "la crítica, generalmente, se ha negado a ver en esta 'época' otro modernismo que no fuese el desarrollado en torno y bajo el aliento del gran vate nicaragüense" (1968: 108-109). Aquí está la clave, el Modernismo, en tanto que época o periodo histórico fijado por la hegemonía mercantilista proveniente de Francia, Gran Bretaña y EE.UU., se manifestó a través de diferentes actitudes.

El concepto de "época" ya lo reclamaron sus protagonistas. Juan Ramón Jiménez proclamó: "El modernismo no es un movimiento literario, ni una escuela, sino una época. Como el Renacimiento. Se pertenece al modernismo como se es del Renacimiento: quiérase o no se

1 Por ejemplo: para Oleza (1976) el Naturalismo expresa la crisis de la ideología burguesa; para Aznar Soler (1980, 1993) la bohemia modernista practica valores antiburgueses y anticapitalistas; y para Bourdieu (1992) la subordinación del campo literario y artístico de la Francia del siglo xix al poder de la burguesía solo desaparece en la conquista de la autonomía del campo literario, en la ruptura con el burgués: un campo literario y artístico que se genera en oposición al mundo burgués, huyendo del control que, a través de la prensa, impone la burguesía en la producción cultural, huyendo de estos nuevos ricos que banalizan lo literario (Bourdieu, 1992: 91).

quiera" (en Gullón, 1958: 49-50). De la misma manera, Manuel Machado se mostró contrario al Modernismo como escuela: "No de modernistas sino de modernos; hay aquí una porción de escritores que a mi entender no tiene otra cosa de común que el parecerse en nada los unos a los otros. El carácter, pues, de nuestra actualidad literaria es la anarquía, el individualismo absoluto" (Machado, marzo de 1907: 337). Más tarde, el poeta sevillano se reafirmará:

> Si alguna consecuencia final grande y provechosa ha traído esa revolución en cuanto al fondo, es la de que el arte no es cosa de retórica ni aun de literatura, sino de personalidad. Es dar a los demás las sensaciones de lo bello, real o fantástico, a través del propio temperamento cultivado o exquisito. De modo que para ser artista basta con saber ser uno mismo.
> Lo cual, entre paréntesis, es bastante difícil. Con que el modernismo lejos de ser una escuela, es el finiquito y acabamiento de todas ellas. (Machado, 1913: 33)

Esta visión de algunos poetas modernistas será compartida por una larga tradición crítica. Es el caso, entre otros, de Onís (1955), Ricardo Gullón, quien recuerda a Juan Ramón Jiménez cuando dice "El modernismo es una época" (1963: 27-32) y "El modernismo es una actitud" (1963: 32-37), José Olivio Jiménez (1985), o, los ya citados, Schulman y Picon Garfield, quienes insisten en que el Modernismo es una respuesta artística a una ideología:

> El modernismo poético, por lo tanto, no representa un solo estilo, sino un enfrentamiento con un mundo de carácter fallido y la tentativa por parte de los escritores de buscar alternativas –lingüísticas, estilísticas o sociopolíticas– sabiendo que serán defraudados o frustrados en su busca. La angustia que caracteriza la sensibilidad y los estilos modernistas produce la impresión de una literatura inestable, cansada, y, en ciertos momentos, de signo negativo, y hasta pesimista. Quizá sea un error hablar de estilo(s) modernistas(s) cuando el modernismo, en el fondo, no se define por un solo estilo, sino por la búsqueda de una expresión. (1986: 27)

Desde esta perspectiva histórica, resulta poco adecuada la categoría "premodernismo" porque deja a una serie de poetas fuera de la modernidad y los sitúa en el campo de las influencias que recibió la escuela creada por Darío. Esta categoría solo es posible si se entiende el Modernismo como movimiento inspirado por Rubén Darío y no como periodo histórico-literario, es decir, si se sigue en la diacronía literaria para estudiar quién va antes o después de quién.[2] En el caso español,

2 Un estudio sincrónico, respecto al Modernismo, llevan a cabo Pío Baroja, al identificar en la época de sus comienzos literarios "varias tendencias literarias nuevas y semi-

los poetas agrupados forzosamente en este "premodernismo", tan diferentes entre ellos, tampoco pueden representar un movimiento limitado, una estética definida, sino que son, junto a los hispanoamericanos, las voces tempranas de una época literaria y social. Transitar hacia lo moderno es situarse en la modernidad. En este sentido, también son poetas modernos, o modernistas, los Díaz Mirón, Gutiérrez Nájera, Silva, González Prada, Casal, Martí, Rueda, Gil o Reina.

"Reescritura" y "modernidad" son los dos conceptos clave aquí utilizados para comprender el Modernismo hispánico y para introducir la sección monográfica de la revista *Siglo diecinueve (Literatura hispánica)*, titulada *Modernistas, "quiérase o no se quiera": reescritura y modernidad en el Fin de Siglo hispánico*, que ha tenido como objetivo reunir una serie de trabajos en torno a la reescritura del imaginario parnasiano, simbolista y decadentista europeo en el mundo hispánico para profundizar en las intenciones renovadoras y modernas de un momento histórico, de una época que produjo un sistema literario y definió a sus participantes.

---

nuevas" (1949, iii: 337), Luis Cernuda, al señalar la "coincidencia en el tiempo de dos intenciones poéticas equivalentes, pero independientes una de otra, una americana y otra española" (1957: 75), Ricardo Gullón (1963), al diferenciar entre "direcciones" del Modernismo, Richard A. Cardwell, al suponer una "pluralidad de modernismos" (1983: 53) y salvar, así, de la etiqueta "premodernista" a autores como Salvador Rueda (Cardwell, 2008: 47), Marta Palenque, al considerar "diferentes tipos de modernismos" (Palenque, 1993: x, 1998), o Amelina Correa Ramón (2001; 2004), al estudiar y antologar, en el ámbito andaluz, a poetas de "actitudes y situaciones muy distintas" (2001: 18).

OBRAS CITADAS

Aguilar Piñal, Francisco. *La obra poética de Manuel Reina*. Madrid: Editora Nacional, 1968.
Aznar Soler, Manuel. 1980. "Bohemia y burguesía en la literatura finisecular." En *Modernismo y 98. Historia y Crítica de la literatura española*, VI, ed. José Carlos Mainer, 75-82. Barcelona: Crítica.
Aznar Soler, Manuel. 1993. "Modernismo y bohemia." En *Bohemia y literatura (de Bécquer al Modernismo)*, ed. Pedro M. Piñero y Rogelio Reyes, 51-58. Sevilla: Universidad de Sevilla.
Baroja, Pío. *Obras completas. Memorias de un hombre de acción*. III. Madrid: Biblioteca Nueva, 1949.
Bourdieu, Pierre. 1992. *Les règles de l'art. Genèse et structure du champ littéraire*. Paris: Éditions du Seuil.
Cardwell, Richard A. "Rubén Darío y Salvador Rueda: dos versiones del modernismo." *Revista de Literatura*. Vol. XLV, Núm. 89, 1983: 52-72.
—. "Salvador Rueda, ¿primer modernista? Relaciones literarias finiseculares entre coloristas, raros y escritores perlinos." En Salvador Montesa Peydró, coord. *Salvador Rueda y su época, autores, géneros y tendencias*. Málaga: AEDILE, 2008: 21-47.
Cernuda, Luis. "Modernismo y la generación de 1898." En *Estudios sobre poesía española contemporánea*. Madrid: Guadarrama, 1957: 73-84.
Correa Ramón, Amelina. *Poetas andaluces en la órbita del modernismo. Diccionario*. Sevilla: Alfar, 2001.
—. *Poetas andaluces en la órbita del modernismo. Antología*. Sevilla: Alfar, 2004.
García, Miguel Ángel. 2010. *Un aire oneroso. Ideologías literarias de la modernidad en España (siglos XIX-XX)*. Madrid: Biblioteca Nueva.
Gullón, Ricardo. *Conversaciones con Juan Ramón Jiménez*. Madrid: Taurus, 1958.
—. *Direcciones del modernismo*. Madrid: Gredos, 1963.
Gutiérrez Girardot, Rafael (1983): *Modernismo*. Barcelona: Montesinos.
Machado, Manuel. "De don Manuel Machado" [Réplica a la encuesta de E. Gómez Carrillo sobre "¿Qué es el modernismo?"]. *El Nuevo Mercurio*. Núm. 3, marzo de 1907: 337-340.
—. *La Guerra Literaria (1898-1914)*. Madrid: Imprenta Hispano-Alemana, 1913.
Niemeyer, Katharina (1992): *La poesía del Premodernismo español*, Madrid: CSIC.
Oleza, Joan. 1976. *La novela del XIX: del parto a la crisis de una ideología*. Valencia: Bello.
Olivio Jiménez, José. *Antología crítica de la poesía modernista hispanoamericana*. Madrid: Hiperión, 1985.

Onís, Federico de. "Sobre el concepto de modernismo." En *España en América*. Madrid: Ediciones de la Universidad de Puerto Rico, 1955.

Palenque, Marte. "Introducción." En Salvador Rueda. *El ritmo*. Exeter: University of Exeter Press, 1993: V-XLIX.

—-. "*Prosas profanas* y la poesía española finisecular: modernismo, antimodernismo, rubendarismo." En Alfonso García Morales, ed. *Rubén Darío. Estudios en el centenario de "Los raros" y "Prosas profanas"*. Sevilla: Universidad de Sevilla, 1998: 145-164.

Rodríguez, Juan Carlos. "Sobre Rubén Darío (Apogeo y caída de la gran estética)." En Ángel Esteban, coord. Darío a diario. Rubén y el Modernismo en las dos orillas. Granada: Universidad de Granada, 2007: 315-346.

Schulman, Ivan A. y Picon Garfield, Evelyn. *Poesía modernista hispanoamericana y española (Antología)*, Madrid: Taurus, 1986.